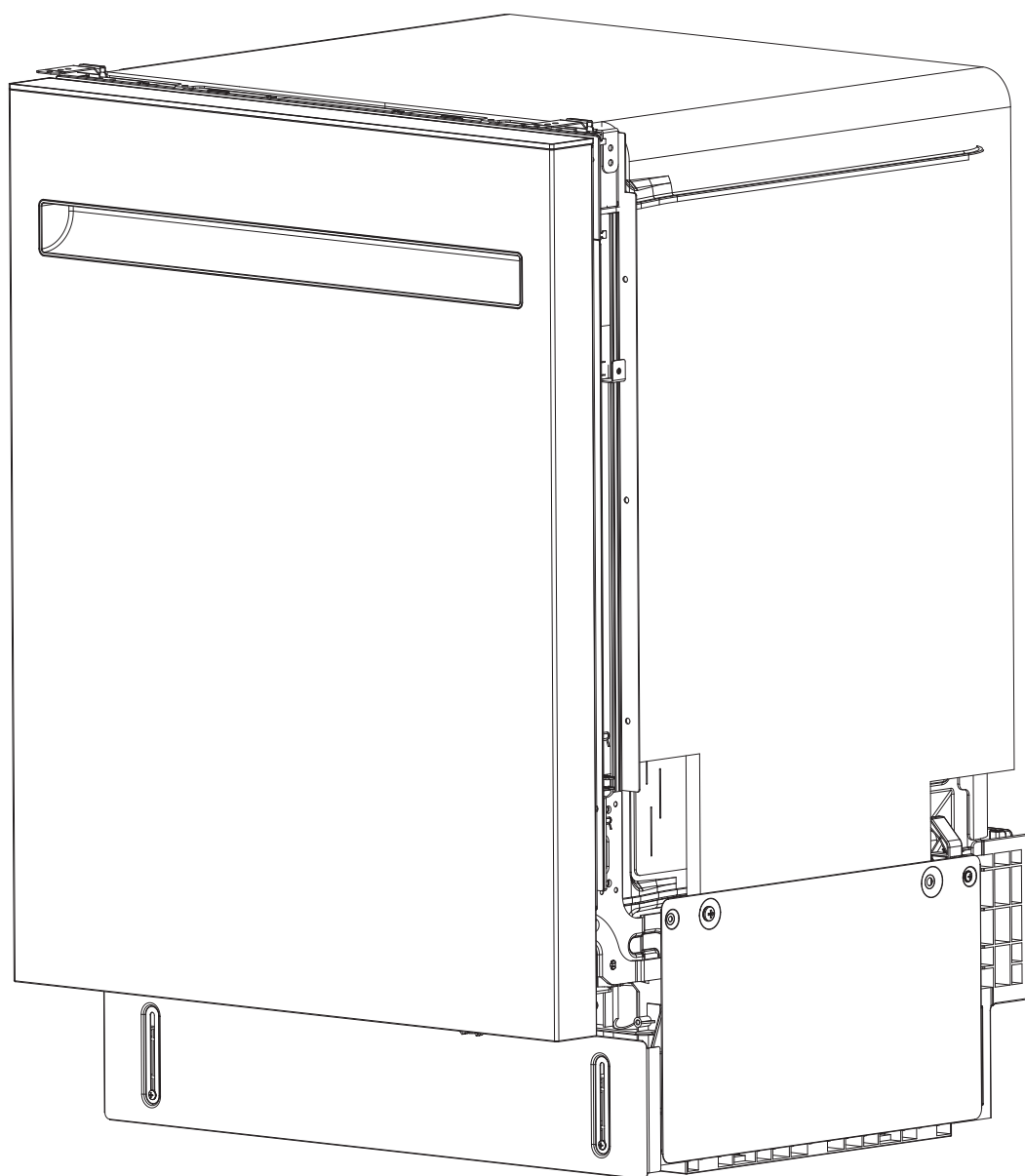


Kenmore^{®/MD}



LAVE-VAISSELLE

24 po de largeur / encastré / 3 paniers / 49 décibels



KKDW3RPH-49B
KKDW3RPH-49SS
KKDW3RPH-49W

Guide d'utilisation et d'entretien

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes	3
Instructions de mise à la terre	4
Élimination et recyclage	4
Exigence FCC	5
Connaître votre lave-vaisselle	6
Connaître les commandes	8
Étapes rapides	9
Mode d'emploi	10
Modèles de chargement	12
Entretien et nettoyage	14
Dépannage	16
Codes d'erreur	20
Informations sur les cycles de lavage	21
Garantie	24

Merci d'avoir acheté ce produit de Kenmore product! Pour référence future, veuillez noter le modèle de votre produit et les numéros de série. Ils peuvent être situés près de la porte à gauche ou à droite de l'intérieur du lave-vaisselle.

Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et des instructions destinées à vous aider dans l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Prenez le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez ce document pour toute référence ultérieure.

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser et blesser d'autres personnes. Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « **AVERTISSEMENT** ».

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, vous diront comment réduire le risque de blessure, et vous dire ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas suivies.

**TOUJOURS LISEZ ET RESPECTEZ TOUS LES MESSAGES DE SÉCURITÉ
DANS CE MANUEL ET SUR VOTRE APPAREIL.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivez les précautions de base, y compris les suivantes. Le non-respect de ces instructions et précautions pourrait annuler votre garantie et entraîner des dommages matériels et/ou électroménagers et/ou des blessures corporelles.

1. **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE LAVE-VAISSELLE ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

2. N'utilisez le lave-vaisselle que pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce manuel.

3. Utilisez uniquement des détergents ou des agents de rinçage recommandés pour une utilisation dans un lave-vaisselle, et gardez-les hors de la portée des enfants.

4. Lors du chargement des articles à laver:

a. Localiser des articles tranchants de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte.

b. Chargez les couteaux tranchants avec les poignées vers le haut pour réduire le risque de blessures de type coupe.

5. Ne lavez pas d'articles en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « va au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Pour les articles en plastique pas marqués, vérifiez les recommandations du fabricant.

⚠ 6. Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle à moins que tous les panneaux du boîtier ne soient correctement en place.

7. Ne pas altérer les commandes.

8. **AVERTISSEMENT !** Ne pas utiliser le lave-vaisselle jusqu'à ce que complètement installé. Ne poussez pas vers le bas sur la porte ouverte. Cela peut entraîner des blessures graves ou des coupures.

⚠ 9. Ne pas abuser, s'asseoir ou se tenir debout sur la porte, le couvercle ou les porte-vaisselle du lave-vaisselle.

10. Ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle. Ne laissez pas l'appareil avec la porte ouverte sans surveillance.

⚠ 11. **AVERTISSEMENT !** Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis deux semaines ou plus.. **L'HYDROGÈNE GAZEUX EST INFLAMMABLE ET EXPLOSIF.** Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-vaisselle allumer tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau de chacun pendant plusieurs minutes. Cela libérera tout gaz d'hydrogène accumulé. Comme le gaz est inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant ce temps.

12. **AVERTISSEMENT !** Pour éviter tout risque de blessure ou d'étouffement, assurez-vous que l'ensemble des emballages sont hors de portée des enfants. Jetez immédiatement

⚠ les sacs en plastique ou les petits morceaux qui pourraient présenter un risque de suffocation ou d'étouffement.

13. L'appareil doit être alimenté par une prise murale installée par un professionnel et dotée de la tension appropriée. Avant utilisation, assurez-vous que la tension de la prise murale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

14. N'essayez pas de faire fonctionner le lave-vaisselle si le cordon ou la fiche est usée ou endommagée. Faites-le remplacer immédiatement par un technicien qualifié.

15. **AVERTISSEMENT !** Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants et les personnes non aptes du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte. Consultez immédiatement un médecin si le détergent a été avalé ou inhalé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

16. Pour éviter tout risque de blessure, faites toujours preuve de vigilance lorsque vous ouvrez la porte pendant ou après un cycle de lavage, car de l'eau chaude ou de la vapeur peut s'échapper.

17. Enlevez la porte du compartiment de lavage lorsque vous retirez un vieux lave-vaisselle du service ou que vous le jetez.

18. N'essayez pas de démonter, de modifier, de réparer ou de remplacer une pièce de ce lave-vaisselle, sauf si cela est spécifiquement recommandé dans ce manuel. Toute autre intervention doit être confiée à un technicien qualifié.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

POUR UN LAVE-VAISSELLE MIS À LA TERRE ET RELIÉ AU CORDON :

AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, l'échouement réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une prise de mise à la terre (à 3 broches). La prise doit être branchée sur une prise appropriée qui est installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

AVERTISSEMENT

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien qualifié ou un représentant de service si vous avez des doutes sur le lave-vaisselle correctement mis à la terre. Ne pas modifier la prise fournie avec le lave-vaisselle. Si elle ne s'adapte pas, ayez une bonne prise installée par un électricien qualifié.

POUR UN LAVE-VAISSELLE CONNECTÉ EN PERMANENCE :

AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle doit être connecté à un système de câblage permanent métallique mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être couru avec les conducteurs de circuit et connecté au terminal de mise à la terre de l'équipement ou plomb sur le lave-vaisselle.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pour assurer que l'appareil ne présente aucun danger pour les enfants lors de son stockage en vue de son élimination, avant de jeter le lave-vaisselle :

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Coupez les connexions entre l'alimentation électrique et la boîte de jonction du lave-vaisselle.
3. Retirez la porte pour empêcher les enfants et animaux domestiques de s'enfermer dans l'appareil.

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux qui peuvent être recyclés. Contactez votre service de recyclage local au sujet de la possibilité de recycler ces matériaux.

**POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

EXIGENCE FCC

Toute modification ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

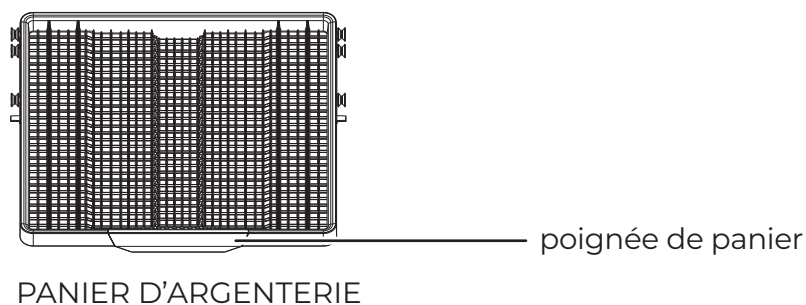
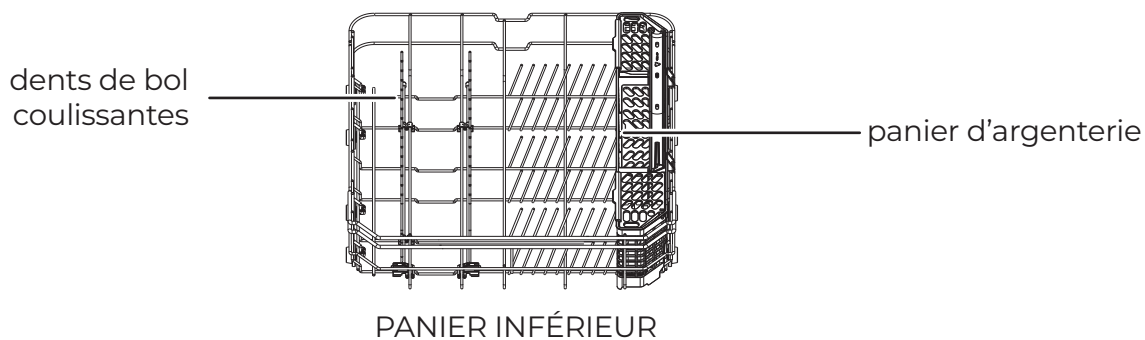
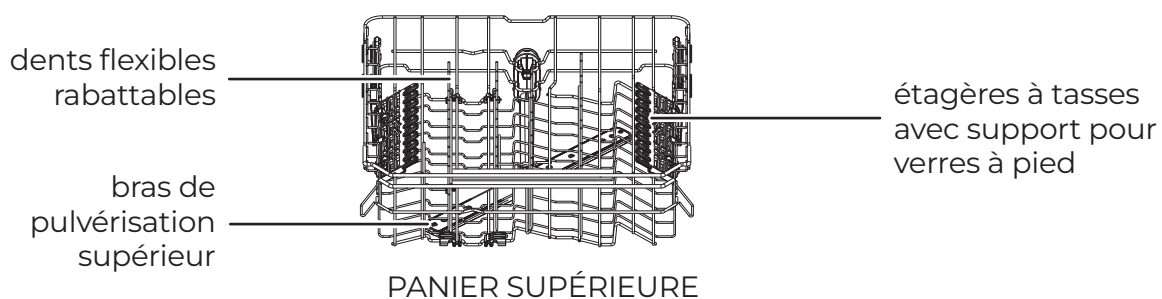
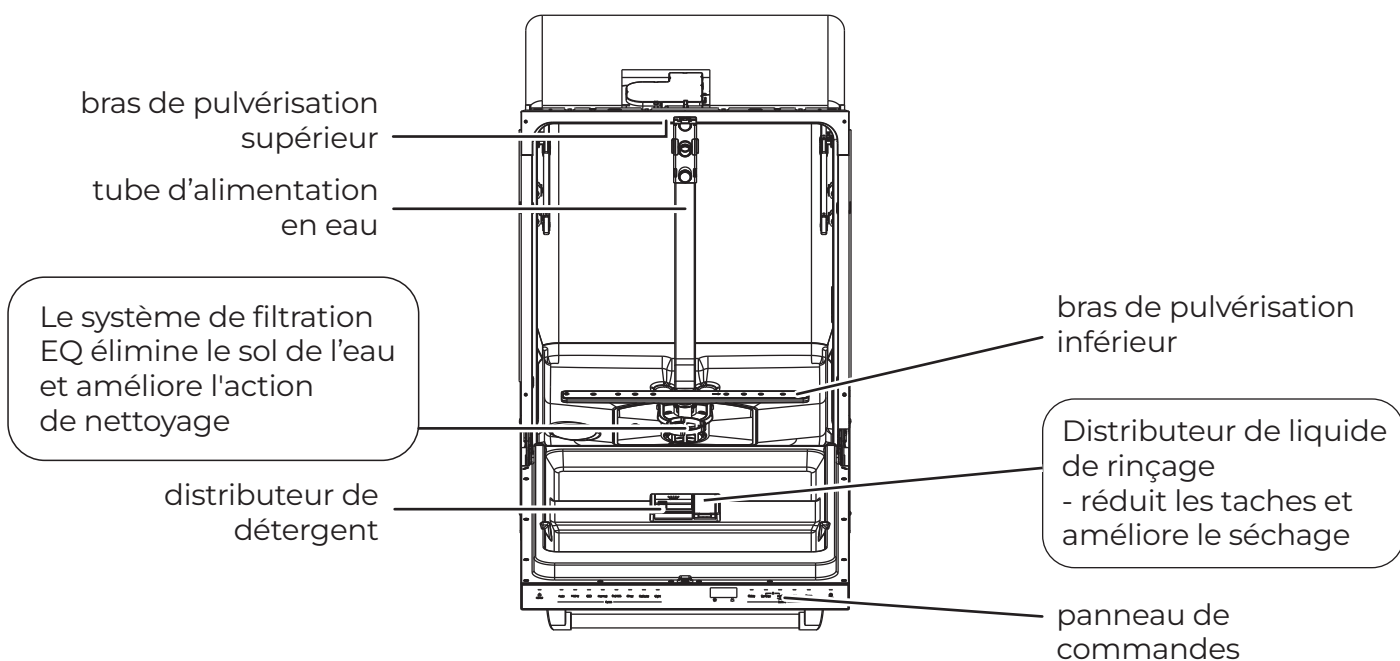
1. Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE - Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

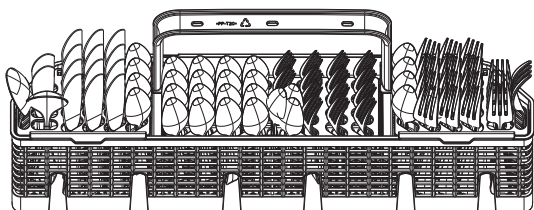
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

CONNAÎTRE VOTRE LAVE-VAISSELLE



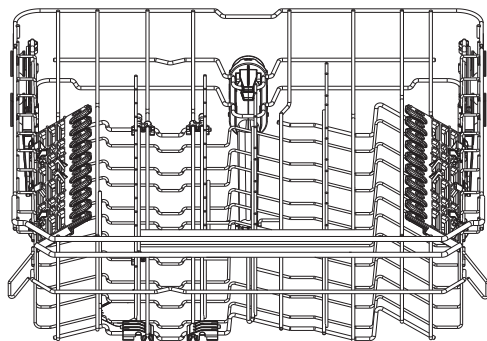
CONNAÎTRE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Panier d'argenterie



- Utilisez les modèles de chargement suggérés, comme indiqué, pour mieux nettoyer l'argenterie.
- Utilisez les fentes dans le couvercle pour garder l'argenterie séparée pour un lavage optimal.
- Si l'argenterie ne tient pas dans les fentes désignées, tournez les couvercles vers le haut pour les enlever. Mélangez les types d'argen-

Dents flexibles rabattables



- Les dents flexibles situées dans le rack supérieur prévoient un espace de chargement pratique pour les articles volumineux tels que les casseroles et les bols à mélanger.
- Pour baisser les dents, poussez doucement les dents de chaque support vers le centre et posez les dents vers le bas.

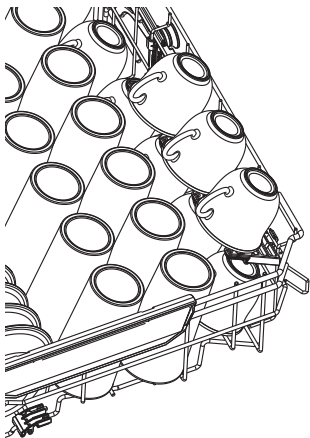
Dents de bol coulissantes



- Des dents coulissantes dans le rack inférieur qui se déplacent vers l'arrière et vers l'avant pour pouvoir insérer des articles plus larges ou de forme étrange.

Les tiges coulissantes du panier inférieur peuvent être déplacées vers l'arrière ou vers l'avant pour accueillir des articles plus grands ou de forme irrégulière.

Étagères empilables / étagères à tasses avec support pour verres à pied



- Les étagères situées de chaque côté du panier supérieur se rabattent sur des articles tels que des tasses ou des plats à gratin, ce qui vous permet de charger des articles supplémentaires dessus.

- Les encoches des étagères à tasses peuvent également être utilisées pour fixer des verres à vin ou des verres à pied.

CONNAISSEZ LES COMMANDES



Smart Wash

Heavy Duty

Eco

Normal

Delicate

Express

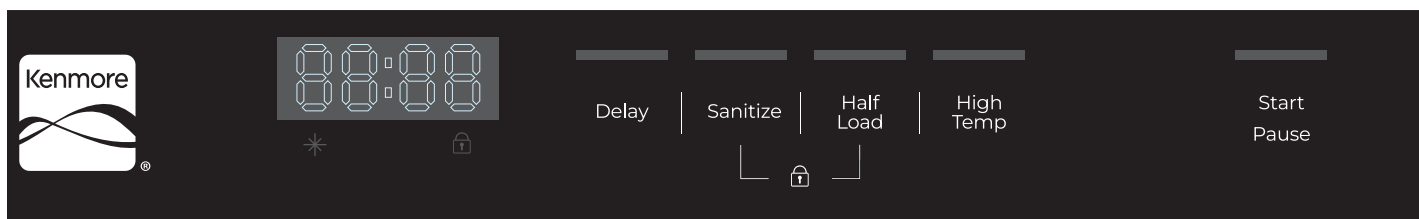
Glass


Quick Rinse



COMMANDE	DESCRIPTION
	Allumer/éteindre : Appuyez sur pour allumer le lave-vaisselle. Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour éteindre le lave-vaisselle.
Smart Wash	Cycle de lavage automatique : Cycle de détection des charges et des sols est optimisé pour obtenir un meilleur nettoyage avec un minimum d'eau et d'énergie pour tous les niveaux de sol.
Heavy Duty	Cycle de lavage intensif : Cible les sols alimentaires les plus difficiles et nettoyer les marmites, casseroles, et vaisselles très sales.
Eco	Cycle de lavage écologique : Permet d'économiser de l'eau et de l'énergie en prolongeant le processus de lavage.
Normal	Cycle de lavage normal : La sélection de ce cycle correspond par défaut aux options recommandées pour une pleine charge de vaisselle normalement souillée. L'étiquette énergétique est basée sur ce cycle.
Delicate	Cycle de lavage délicat : Optimisé pour nettoyer doucement les vaisselle, les verres, et l'argenterie délicats.
Express	Cycle de lavage express : Réduit le temps de lavage pour des résultats rapides en utilisant un peu plus d'eau et d'énergie.
Glass	Cycle de lavage de la verrerie : Ce cycle est spécialement conçu pour les verres.
Quick Rinse	Cycle de rinçage rapide : Utilisé pour rincer la vaisselle, les verres, de l'argenterie qui ne seront pas lavés immédiatement. REMARQUE - Ne pas ajouter de détergent.
	Affichage de temps/indicateur de propreté : Affiche le temps du cycle et s'allume lorsque le cycle est terminé. Les temps de cycle varient en fonction de la température de l'eau, l'état lourd du sol, la taille de la charge de vaisselle, et les options sélectionnées.
	Indicateur de remplissage du l'aide de rinçage : Ajouter l'aide de rinçage quand il est éclairci.
	Indicateur de verrouillage de contrôle : Les contrôles sont verrouillés quand il est éclaircie.

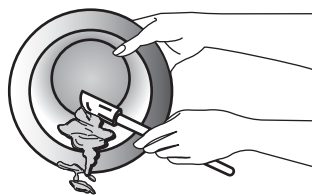
CONNAISSEZ LES COMMANDES



COMMANDE	DESCRIPTION
Delay	Option de délai : retarde le démarrage du cycle de lavage sélectionné de 1 à 24 heures.
Sanitize	Option de désinfection : Augmenter la température du lavage pour atteindre l'effet de désinfection.
Half Load	Option demi-charge : Optimise les paramètres du cycle sélectionné pour économiser de l'eau et de l'énergie lors du lavage d'une charge plus petite.
	Option de verrouillage de contrôle : Évite l'utilisation non autorisée ou les changements non intentionnels pendant un cycle. Appuyez et maintenez « SANITIZE » + « HALF LOAD » pendant 3 secondes pour activer. Appuyez et maintenez « SANITIZE » seul pendant 3 secondes pour éteindre.
High Temp	Option de température haute : Augmenter la température de rinçage pour réaliser un meilleur effet de séchage.
Start Pause	Démarrer/pause le cycle : Appuyez sur pour démarrer un cycle de lavage. Si la porte est ouverte pendant un cycle ou si l'alimentation est interrompue, le cycle s'arrête et le témoin lumineux démarre clignote. Pour reprendre le cycle, fermez la porte et appuyez sur « START/PAUSE ».

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

1. Préparer et charger le lave-vaisselle.

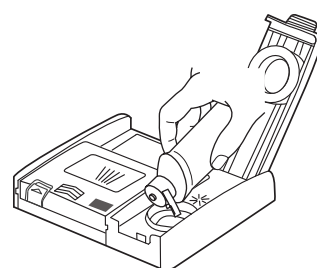
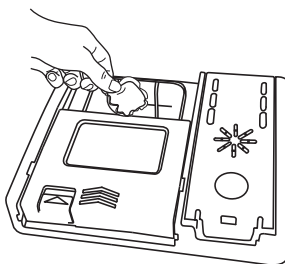


Gratter l'excès de nourriture dans les ordures ou dans une broyeuse.



Chargez la vaisselle pour que l'eau pulvérisée atteigne toutes les surfaces.

2. Ajouter le détergent et l'aide de rinçage.



3. Sélectionnez un cycle et des options.

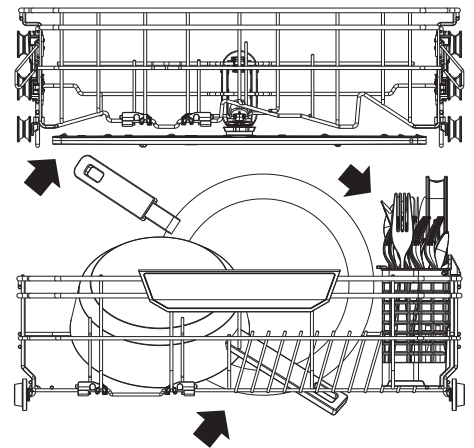
4. Appuyez sur « START/PAUSE ».

MODE D'EMPLOI

ÉTAPE 1 - Préparer et charger le lave-vaisselle

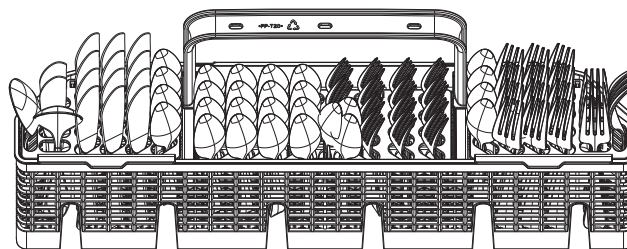
1. Retirez les restes de nourriture, les os, les cure-dents et autres objets durs de la vaisselle. Il n'est pas nécessaire de laver la vaisselle à la main avant de la charger. Supprimer les étiquettes des contenants avant le lavage.

2. Après de la charger, vérifiez que rien ne bloque les bras de pulvérisation supérieurs ou inférieurs et que rien n'empêche le distributeur de détergent de s'ouvrir lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée



POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS :

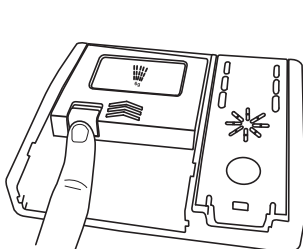
- Les articles très sales doivent être chargés avec les surfaces sales tournées vers le bas et vers l'intérieur, en direction du jet.
- Évitez de chevaucher les articles comme les bols ou les assiettes qui peuvent piéger la nourriture.
- Placez les plastiques, les petites assiettes et les verres dans le rack supérieur. Ne lavez pas les articles en plastique marqués « va au lave-vaisselle ».
- Pour éviter les bruits de coups/cliquetis pendant le fonctionnement, chargez les plats pour qu'ils ne se touchent pas.
- Assurez-vous que les articles de charge légère sont bien fixés dans les racks.
- Lorsque vous chargez de l'argenterie, placez toujours les objets pointus vers le bas.
- Utilisez les fentes dans les couvertures de panier et des modèles de chargement suggérés pour garder votre argenterie séparée. Si l'argenterie ne tient pas dans les fentes désignées, mélangez les articles dans chaque section du panier avec certains pointant vers le haut et d'autres vers le bas pour éviter l'imbrication. La pulvérisation ne peut pas atteindre les objets imbriqués.



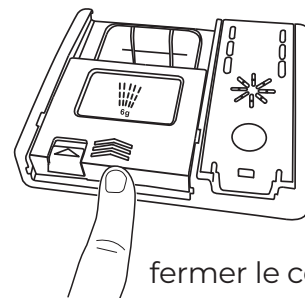
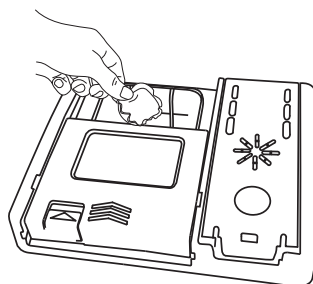
ÉTAPE 2 - Ajouter du détergent

1. Appuyez sur le loquet avec votre doigt pour ouvrir le couvercle du distributeur de détergent et ajoutez une pastille ou un sachet de détergent pour lave-vaisselle pré-dosé, 2 cuillères à soupe de détergent en poudre ou 30 ml de détergent liquide pour lave-vaisselle.

2. Faites glisser le couvercle du distributeur de détergent vers l'avant jusqu'à ce qu'il se verrouille.



ouvrir le couvercle



fermer le couvercle

MODE D'EMPLOI

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- Utilisez uniquement un détergent de haute qualité conçu spécifiquement pour les lave-vaisselle automatiques.
- Utilisez toujours le détergent frais et sans morceaux. Conservez le contenant de détergent bien ferme dans un endroit frais et sec.
- Placez toujours les comprimés ou les emballages de détergents dans le distributeur de détergent et fermez le couvercle.
- Suivez les instructions sur l'emballage pour vous assurer d'utiliser la bonne quantité de détergent pour lave-vaisselle.
- Ajoutez le détergent juste avant de commencer un cycle.
- Les dépôts de minéraux d'eau extrêmement dure (15 grains par gallon américain ou plus) peuvent endommager votre lave-vaisselle et le rendre difficile d'obtenir un nettoyage bon. Un adoucisseur d'eau est recommandé pour éviter les dommages et obtenir des résultats optimaux.

ÉTAPE 3 : Ajouter d'aide de rinçage

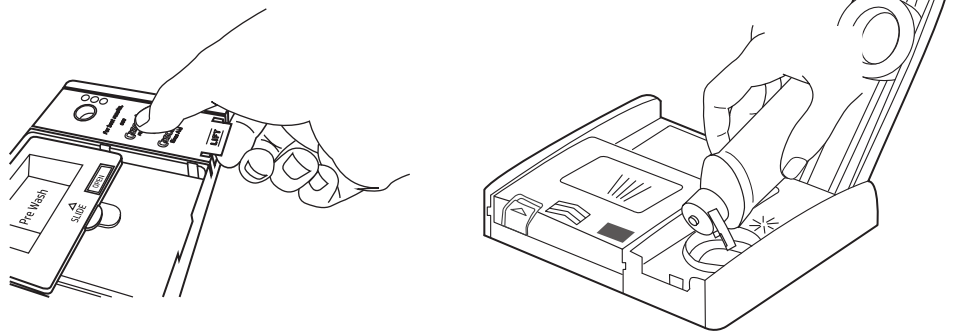
1. Ouvrez le distributeur de rinçage en appuyant doucement dans le centre du couvercle avec le pouce et en tirant vers le haut sur le bord.

2. Verser l'aide de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que le distributeur soit plein. Ne pas trop remplir. Le distributeur contient 5 oz (150 mL) d'aide de rinçage, qui durera de 1 à 3 mois dans la plupart des cas.

REMARQUE - L'indicateur lit le niveau de remplissage correct lorsque la porte est complètement ouverte.

3. Nettoyer tout produit de rinçage devreese. Le produit de rinçage renversé peut créer des suds excessifs et entraîner un dysfonctionnement de votre lave-vaisselle.

4. Fermez le distributeur en appuyant doucement sur le couvercle.



POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser une aide de rinçage. L'utilisation d'aide de rinçage améliore grandement le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final. L'aide de rinçage empêche également l'eau de former des gouttelettes qui peuvent sécher comme des taches ou des stries.

ÉTAPE 4 : Sélectionnez un cycle et des options

1. Sélectionnez le cycle désiré à l'aide du panneau de commande situé à l'avant du lave-vaisselle. Voir la section « Connaître les commandes » pour une description des cycles et des options. Voir Consultez la section « Informations sur les cycles de lavage » pour des informations spécifiques sur la température de l'eau et les durées de cycle estimées.

2. Ajoutez les options désirées à l'aide du panneau de commande.

3. Appuyez sur « DELAY » pour retarder le démarrage du cycle si vous le souhaitez. Chaque fois que vous appuyez sur « DELAY », le temps de retard augmente de 30 minutes. Appuyez et maintenez « DELAY » pendant 1 seconde pour augmenter de 1 heure. Attendez 5 secondes ou appuyez sur « START » pour confirmer et entrer en mode délai.

MODE D'EMPLOI

ÉTAPE 5 : Démarrer ou reprendre un cycle

1. Assurez-vous que la porte est bien fermée et appuyez sur « START » pour démarrer le cycle. Si la porte est ouverte plus longtemps que 4 secondes après qu'un cycle ait démarré (même si les heures de retard a été sélectionné), vous devez appuyer sur « START » encore pour reprendre.

REMARQUE - Si la porte n'est pas bien fermée d'ici 4 secondes d'appuyer sur « START », le voyant de bouton START clignote et le cycle ne démarre pas.

ANNULER OU CHANGER UN CYCLE

Appuyez et maintenez « START » pendant 5 secondes pour annuler un cycle. Le lave-vaisselle entre en mode drain et s'arrête automatiquement après 60 secondes. Appuyez et maintenez « Allumer/éteindre » pendant 3 secondes pour éteindre la machine.

Vous pouvez interrompre un cycle et redémarrer le lave-vaisselle dès le début en utilisant la procédure suivante :

1. Appuyez et maintenez « ALLUMER/ÉTEINDRE » pendant 3 secondes pour éteindre la machine.
2. Appuyez sur « ALLUMER/ÉTEINDRE » pour allumer le lave-vaisselle.
3. Sélectionnez de nouveau cycle et options et appuyez sur « START ».

AJOUTER UN PLAT

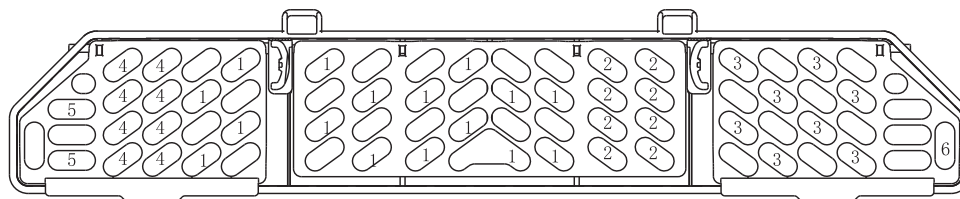
Pour ajouter un plat après le début du cycle :

1. Appuyez sur « START » et ouvrez légèrement la porte.
2. Attendez que l'action de pulvérisation s'arrête, puis ouvrez complètement la porte.
3. Vérifiez si le couvercle du distributeur de détergent est encore fermé. S'il est encore fermé, ajouter le plat, fermer la porte, et appuyer sur « START » pour reprendre.

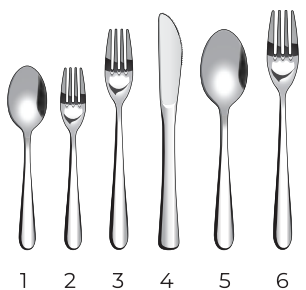
REMARQUE - Si le couvercle du distributeur de détergent est ouvert, le cycle de lavage a déjà commencé et l'ajout d'un plat n'est pas recommandé.

MODÈLES DE CHARGEMENT

Modèle de chargement à 8 endroits



panier d'argenterie

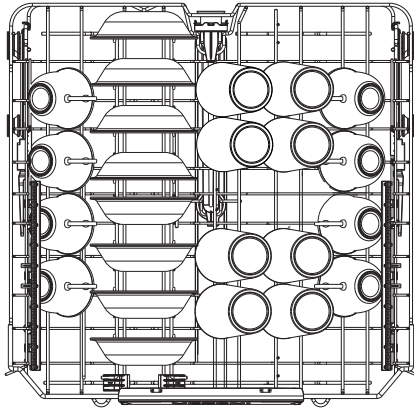


1. Cuillère à thé
2. Fourchette à salade
3. Fourchette à dîner
4. Couteau
5. Cuillère à servir
6. Fourchette à servir

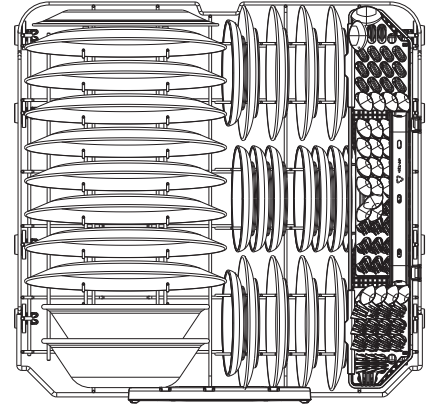
MODÈLES DE CHARGEMENT

Modèle de chargement à 8 endroits (suite)

panier supérieur

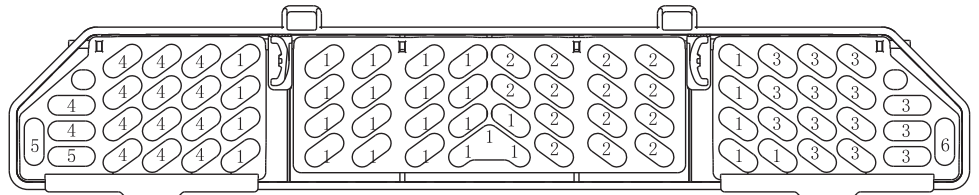


panier inférieur



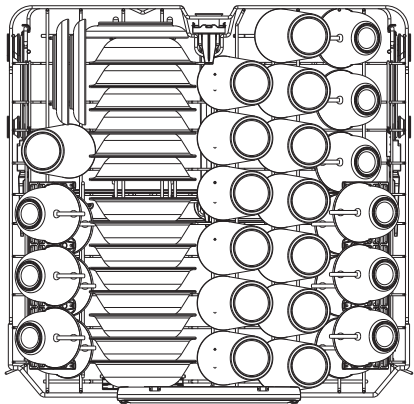
Modèle de chargement à 14 endroits

- 1. Cuillère à thé
- 2. Fourchette à salade
- 3. Fourchette à dîner
- 4. Couteau
- 5. Cuillère à servir
- 6. Fourchette à servir

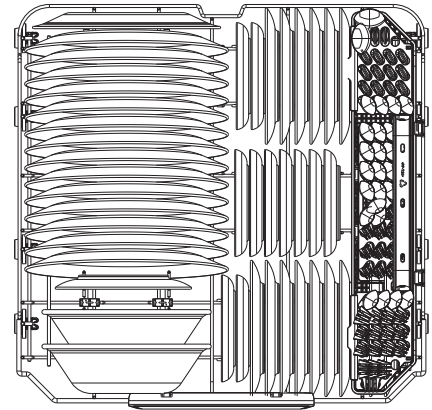


panier d'argenterie

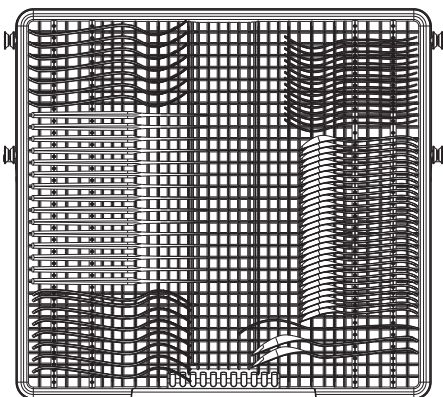
panier supérieur



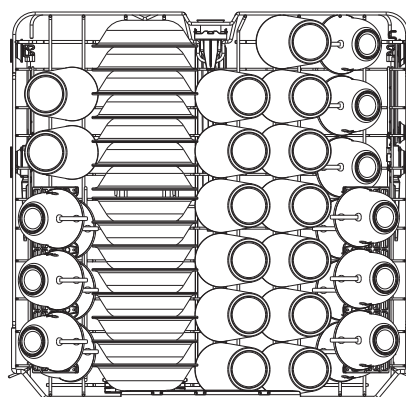
panier inférieur



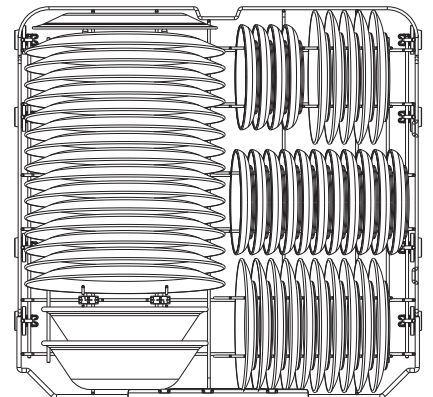
Modèle de chargement à 15 endroits



panier d'argenterie



panier supérieur



panier inférieur

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour maintenir votre lave-vaisselle en état parfait de fonctionnement, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement l'intérieur et l'extérieur en suivant les instructions de nettoyage de ce manuel. Vérifier l'état d'ensemble du filtre et des bras de pulvérisation et les nettoyer au moins une fois par mois. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer qui pourraient rayer la surface du lave-vaisselle.

REMARQUE - Laissez toujours le lave-vaisselle refroidir complètement avant de la nettoyer.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Nettoyer l'extérieur du lave-vaisselle avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Si votre lave-vaisselle a un extérieur en acier inoxydable, nous recommandons un nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer qui pourraient rayer la surface.

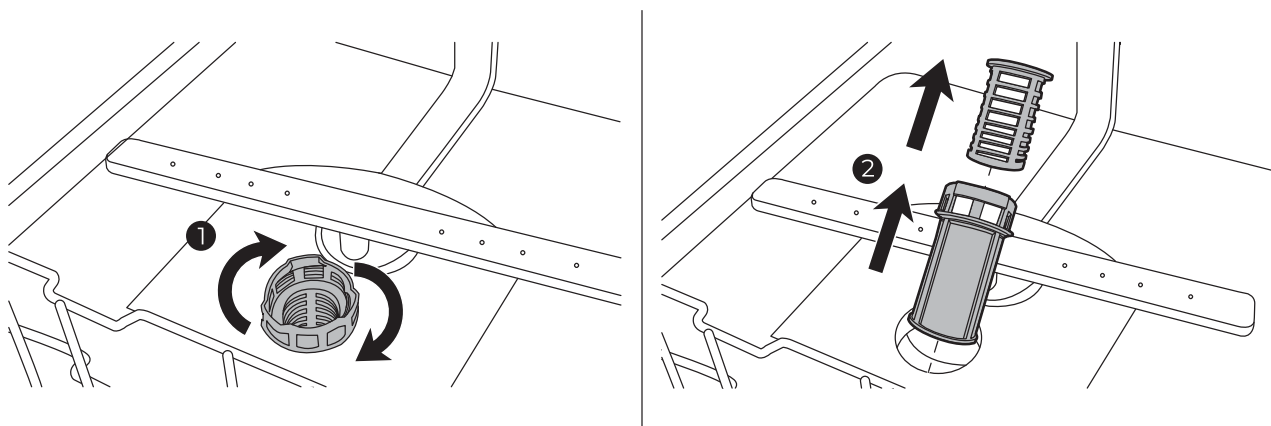
NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Nettoyer l'intérieur du lave-vaisselle avec un détergent en liquide ou une pâte de détergent en poudre sur une éponge humide.

NETTOYAGE D'ENSEMBLE DU FILTRE

⚠ AVERTISSEMENT - N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans le filtre en place. Cela pourrait endommager les composants internes.

1. Retirer le rack inférieur du lave-vaisselle.
2. Tenez le haut d'ensemble du filtre et le faites pivoter dans le sens antihoraire pour le desserrer (1), puis tirez-le vers le haut pour enlever.
3. Tirez le filtre intérieur vers le haut pour enlever-le de l'ensemble du filtre (2).



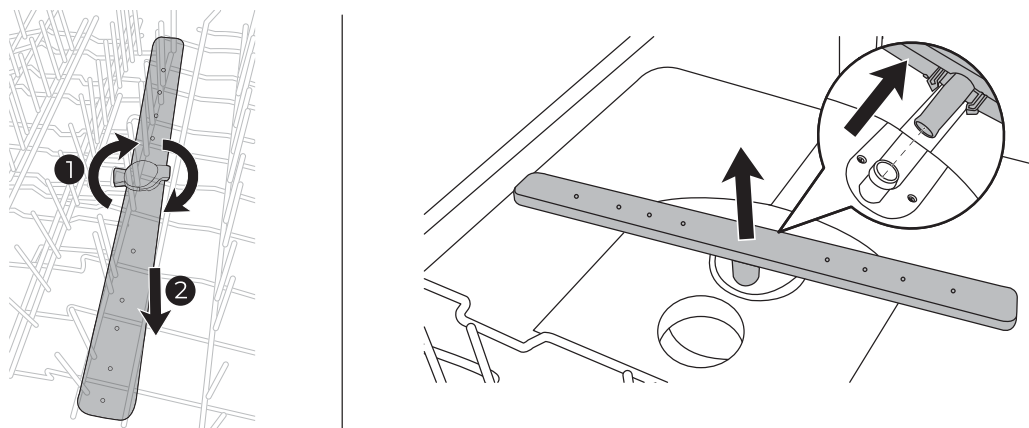
4. Rincer les filtres à l'eau courante. Utilisez une brosse de nettoyage douce pour enlever les restes de nourriture ou de débris. N'utilisez pas de matériels abrasifs ou de tampons à récurer qui pourraient endommager le filtre.
5. Remonter les filtres dans l'ordre inverse du démontage. Placez l'ensemble du filtre dans l'appareil et le faites pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. Attention à ne pas trop serrer l'ensemble du filtre.

REMARQUE - Assurez-vous que l'ensemble du filtre est bien installé pour empêcher les débris de pénétrer dans l'appareil mais ne pas trop serrer.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DES BRAS DE PULVÉRISATION

1. Pour enlever le bras de pulvérisation supérieur, maintenez l'écrou au centre et faites tourner le bras de pulvérisation supérieur dans le sens antihoraire (1 & 2).
2. Pour enlever le bras de pulvérisation inférieur, tirez-le vers le haut.
3. Lavez les bras de pulvérisation dans l'eau chaude savonneuse. Utilisez une brosse de nettoyage douce pour enlever tout résidu des jets. N'utilisez pas de matériels abrasifs ou de tampons à récurer qui pourraient endommager les bras de pulvérisation.
4. Rincer soigneusement les bras de pulvérisation sous l'eau courante.
5. Inversez le processus de retrait pour réinstaller les bras de pulvérisation



MÉTHODE 1 : Rinçage au vinaigre

1. Mettez une tasse à mesurer en verre contenant 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc droit sur le rack inférieur.
2. Exécutez un cycle « Normal ». Ne pas ajouter de détergent.

REMARQUE - Le vinaigre est un acide et son utilisation trop fréquente pourrait endommager votre lave-vaisselle. Nous recommandons d'utiliser des rinçages au vinaigre pas plus d'une fois par mois.

MÉTHODE 2 : Nettoyant de lave-vaisselle

1. Mettez une tablette nettoyante pour lave-vaisselle dans le compartiment lavage principal du distributeur de détergent et fermez le distributeur.
2. Sélectionnez un cycle « Normal » et démarrez le lave-vaisselle.

STOCKAGE À LONG TERME

Lorsque vous n'utiliserez pas le lave-vaisselle pendant une période prolongée, éteignez l'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle. Assurez-vous que les conduites d'eau sont protégées contre le gel, car les formations de glace dans les conduites d'alimentation peuvent augmenter la pression de l'eau et endommager votre lave-vaisselle ou votre maison. Lorsque vous entreposez votre lave-vaisselle en hiver, évitez les dégâts d'eau en faisant passer votre lave-vaisselle par un personnel de service autorisé. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par votre garantie.

GUIDE DE DÉPANNAGE

REMARQUE - Ce guide de dépannage aborde les problèmes les plus courants pouvant être résolus par le consommateur. Si le problème ne peut être résolu à l'aide des suggestions ci-dessous, contactez le service client Koolatron. Toute intervention ou réparation doit être effectuée par des techniciens qualifiés et agréés. Le non-respect de ces instructions annulera votre garantie.

PROBLÈME	SOLUTIONS POSSIBLES
<p>Le lave-vaisselle ne fonctionne pas</p>	<p>REMARQUE - Il est normal que le lave-vaisselle fasse des pauses plusieurs fois pendant un cycle.</p> <p>Si l'indicateur « START/PAUSE » clignote :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur « START » et fermez la porte dans 4 secondes. Assurez-vous que la porte est fermée et verrouillée. • Vérifier qu'il n'y a pas d'articles interfèrent avec les systèmes de lavage à l'intérieur du lave-vaisselle, tels que : <ul style="list-style-type: none"> - Grandes articles comme les casseroles interfèrent avec le système de lavage à l'arrière du lave-vaisselle; - Petits objets ou ustensiles dépassent par le bas or de l'arrière du rack; - Les objets de grande taille frappent le rack supérieur ou le bras de pulvérisation. • Régler le chargement au besoin pour s'assurer que la porte est fermée et verrouillée. <p>Si l'indicateur « START/PAUSE » ne clignote pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les commandes doivent être réveillées après une période d'inactivité. Appuyez « START » ou ouvrez et fermez la porte avant de sélectionner votre cycle/option. • Si l'indicateur de verrouillage de commande est allumé, appuyez et maintenez « SANITIZE » pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage de commande. • Assurez-vous d'avoir sélectionné un cycle. • Assurez-vous qu'il y a de l'électricité au lave-vaisselle. Un disjoncteur ou un fusible peut s'être déclenché
<p>Le détergent reste dans le distributeur ou la tablette est sur le fond de la baignoire</p>	<p>Si des lumières autres que « START/PAUSE » clignotent et que l'unité ne fonctionne pas, vous devrez appeler pour le service.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez s'il y a de la vaisselle comme des feuilles à biscuit, des planches à découper ou de grandes casseroles qui pourraient empêcher le distributeur de détergent de s'ouvrir correctement et repositionner. • Assurez-vous que votre détergent est frais et sans morceaux. • Si elle n'est pas terminée, vous devrez reprendre le cycle en fermant la porte et appuyez sur « START ».
<p>Le cycle tourne aussi longue durée</p>	<p>REMARQUE - Il est normal que les lave-vaisselle efficaces aient des cycles qui durent jusqu'à 3 heures, car un cycle plus long utilise moins d'eau et d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Certaines options ajoutent du temps au cycle. Voir la section « Connaître les commandes » • Le lave-vaisselle mettra plus de temps à chauffer l'eau froide. Pour réduire ce délai : <ul style="list-style-type: none"> - Réglez votre chauffe-eau à au moins 49 °C (120 °F). - Faites couler l'eau chaude dans un robinet près du lave-vaisselle avant de commencer le cycle.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTIONS POSSIBLES
La vaisselle non séchant	<ul style="list-style-type: none"> • Le plastique et les objets ayant des surfaces antiadhésives ont une surface poreuse qui a tendance à recueillir des gouttelettes d'eau. Le séchage d'une serviette peut être nécessaire. • Vérifiez si l'aide de rinçage doit être remplie. • Le chargement approprié des articles peut influencer sur le séchage. Voir la section « Modèles de chargements ». • Les verres et les tasses à fond concave retiennent l'eau et cette eau peut se déverser sur d'autres objets lors du déchargement. Localisez ces éléments sur le côté le plus incliné du rack et déchargez d'abord le rack inférieur pour de meilleurs résultats.
Lave-vaisselle ne remplira pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'eau est allumée au lave-vaisselle • Vérifiez s'il y a de la vaisselle comme des feuilles à biscuit, des planches à découper ou de grandes casseroles qui pourraient empêcher le distributeur de détergent de s'ouvrir ou obstruer les bas de pulvérisation et repositionner. • Vérifiez les suds dans le lave-vaisselle. Si de la mousse ou des suds sont détectés, le lave-vaisselle peut ne fonctionner pas correctement ou ne se remplir pas d'eau.
L'eau reste dans la baignoire/ne s'écoulera pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le cycle est terminé. Si ce n'est pas le cas, reprendre le cycle en appuyant sur « START » et fermant la porte dans 4 secondes. • Si le lave-vaisselle est relié à une broyeuse de déchets alimentaires, assurez-vous que la prise knockout a été retirée de l'entrée de la broyeuse. • Vérifiez s'il y a des obstructions de nourriture dans le drain. • Vérifiez s'il y a des plis dans le tuyau de vidange. • Vérifiez votre fusible de maison ou disjoncteur.
Dommages à la vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> • Un chargement inadéquat peut causer des dommages à la vaisselle. Voir la section « Modèles de chargements ».
Residu blanc (eau dure) sur lave-vaisselle intérieur ou verrerie	<p>REMARQUE - REMARQUE - Les dépôts de minéraux d'eau extrêmement dure peuvent endommager votre lave-vaisselle et rendre difficile un bon nettoyage. Un adoucisseur d'eau est fortement recommandé si votre dureté est de 15 grains ou plus.</p> <p>Si un adoucisseur d'eau n'est pas installé, les étapes suivantes peuvent aider :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toujours utiliser une aide de rinçage et le détergent frais et de haute qualité. • Utilisez un nettoyant conçu pour les lave-vaisselles une fois par mois. • Utilisez un additif de détergent/adoucisseur d'eau conçu pour les lave-vaisselles.
Le lave-vaisselle a une odeur désagréable	<ul style="list-style-type: none"> • Si le lave-vaisselle n'est pas utilisé quotidiennement, vous pouvez effectuer un cycle de rinçage avec la charge partielle jusqu'à ce qu'une pleine charge soit prête à fonctionner. • Faites passer un rinçage au vinaigre au lave-vaisselle pour éliminer les résidus responsables des odeurs du système de drainage : Mettez une tasse à mesurer en verre contenant 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc droite sur le rack inférieur et exécutez un cycle « Normal ». Ne pas ajouter de détergent. • Si l'odeur persiste après le rinçage au vinaigre, il est possible que le lave-vaisselle ne vidange pas correctement. Voir « L'eau reste dans la baignoire/ne s'écoulera pas » ci-dessus.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTIONS POSSIBLES
Bruits inhabituels	<p>REMARQUE - Certains bruits font partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Des bruits de flèche peuvent se produire périodiquement tout au long du cycle pendant que le lave-vaisselle est drainé. - Le sifflement des soupapes d'eau peut être entendu périodiquement. - Un bruit de claquement lorsque le distributeur de détergent s'ouvre. - Le rappel sonore quand la porte se déverrouille automatiquement à la fin du cycle. <ul style="list-style-type: none"> • Une mauvaise installation peut affecter les niveaux de bruit. Assurez-vous que le lave-vaisselle et tous les filtres sont correctement installés. • Un bruit de choc peut être entendu si des articles s'étendent au-delà des supports et interfèrent avec les bras de pulvérisation. Ajuster la vaisselle et reprendre le cycle.
Les sols alimentaires restent sur les plats	<ul style="list-style-type: none"> • Un chargement inapproprié peut considérablement diminuer les performances de lavage. Voir la section « Modèles de chargements ». • Choisissez le cycle et l'option appropriés pour le type de sols. Utilisez le cycle « Heavy » avec l'option « High Temp » pour des charges plus dures. Voir la section « Connaître les commandes ». • Assurez-vous que la température de l'eau entrante est d'au moins 49 °C (120 °F). • Utilisez la bonne quantité de détergent frais. Plus de détergent est nécessaire pour des charges plus dures. • Gratter la nourriture de la vaisselle avant le chargement (ne pas rincer au préalable).
Vaisselle sale/cycle non complet/suds dans le lave-vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> • Si aucune eau n'était présente dans la machine à un moment quelconque pendant un cycle de lavage chauffé, le cycle se termine et l'écran d'affichage ne s'allume pas. Voir « Lave-vaisselle ne remplira pas » ci-dessus. • Si le système de détection du lave-vaisselle détecte de la mousse ou des suds, il se peut que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement ou ne se remplisse pas d'eau. Les suds peuvent provenir de : <ul style="list-style-type: none"> - Utiliser le mauvais type de détergent, comme un détergent à vaisselle pour le lavage des mains, un détergent à lessive ou un savon pour les mains. - Ne pas avoir remis le bouchon du distributeur de l'aide de rinçage après le remplissage. - Utiliser une quantité excessive de détergent pour lave-vaisselle ou utiliser trop de détergent dans des conditions d'eau douce. - Rinçage inadéquat du détergent de la vaisselle lavée à la main avant de la charger dans le lave-vaisselle.
Indicateurs clignotants	<p>REMARQUE - Des indicateurs clignotants se produisent lorsque le cycle est interrompu ou lorsque le cycle a été interrompu par l'ouverture de la porte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le lave-vaisselle ne fonctionne pas et que le voyant « START » clignote, appuyez sur « START » et fermez la porte dans 4 secondes pour reprendre. <p>Si des indicateurs autre que « START/PAUSE » clignent et que le lave-vaisselle ne fonctionne pas, appelez le service.</p>

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTIONS POSSIBLES
Vaisselle trouble ou tachetée	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmer que le trouble est amovible en trempant le produit dans du vinaigre blanche pendant 5 minutes. Si ce n'est pas clair, voir « Eau-forte (nuage permanent) » ci-dessous. • Ajouter ou ajuster la quantité d'aide de rinçage pour un meilleur séchage et pour réduire les taches. • Utilisez la bonne quantité de détergent frais et de haute qualité. • Assurez-vous que votre chauffe-eau est réglé à au moins 49 °C (120 °F). • Essayez d'utiliser les options « High Temp » et « Sanitize ». • Faites passer un rinçage au vinaigre pour éliminer les taches. Laver et rincer la vaisselle touchée et charger dans le lave-vaisselle. Mettez une tasse a mesurer en verre contenant 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc droite sur le rack inferieur et exécutez un cycle « Normal ». Ne pas ajouter de détergent.
Eau-forte (nuage permanent)	<p>REMARQUE - Eau-forte/gravures s'agit d'une érosion de la surface de la verrerie et peut être causée par une combinaison de l'eau qui est trop chaude, d'utiliser trop de détergent avec l'eau douce, ou par pré-lavage.</p> <p>Pour éviter d'autres gravures :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajustez la quantité de détergent pour correspondre à la dureté de l'eau. • Arrêtez le pré-lavage (le détergent a besoin de sol alimentaire pour agir sur).
Les fuites	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le lave-vaisselle a été installé correctement et est de niveau. • Les suds peuvent causer le débordement du lave-vaisselle. Voir « Vaisselle sale/cycle non complet/suds dans le lave-vaisselle » ci-dessus. Essayez une autre marque de détergent si le traitement continue. • Pour éviter les fuites de l'aide de rinçage du distributeur, assurez-vous que le couvercle est bien fixe et éviter le sur-remplissage.
La baignoire et décolorée	<ul style="list-style-type: none"> • La teneur élevée en fer dans l'eau peut décolorer la baignoire. • Les aliments à base de tomate peuvent décolorer la baignoire. De grandes quantités d'aliments à base de tomate doivent être retirées de la vaisselle avant le chargement. • Un nettoyeur à base d'agrumes peut être utilisé pour nettoyer.

CODES D'ERREUR

CODE	SIGNIFICATION	LES RAISONS	SOLUTIONS POSSIBLE S
E1	Entrée d'eau anormale/ pénurie d'eau	Pression d'eau trop basse	Vérifiez si la pression d'eau est entre 0.04 et 1.0 MPa.
		Blocage/rupture du tuyau d'entrée	Déboucher ou réparer le tuyau.
		Le robinet n'est pas allumé	Vérifiez si le robinet est allumé (vous pouvez entendre le rappel sonore normal quand la porte s'ouvre automatiquement).
		Autres	Contactez le service après-vente du fabricant.
E2	Défaut dans la soupape d'admission	La vanne d'admission ne fonctionne pas	Contactez le service après-vente du fabricant.
E4	Défaut de débordement	Utilisation de détergent non destiné aux lave-vaisselle	Contactez le service après-vente du fabricant.
		Accumulation d'eau externe coulant dans la machine	Contactez le service après-vente du fabricant.
		Fuite d'eau du lave-vaisselle	Contactez le service après-vente du fabricant.
		Le tuyau de drainage est bloqué, plié ou trop haut au-dessus du sol	Unclog, unkink, or reposition drain hose.
		La machine est installée déséquilibrée	Adjust the dishwasher so it is properly balanced.
E5	Échec de communication	Exception en matière de communication	Contactez le service après-vente du fabricant.
E6	Échec du NTC	NTC ne fonctionne pas	Contactez le service après-vente du fabricant.
E11	Défaillance de la porte à ouverture automatique	La porte à ouverture automatique ne fonctionne pas correctement	Contactez le service après-vente du fabricant.
E14	Défaillance de communication du tableau d'affichage	Tableau d'affichage ne fonctionne pas	Contactez le service après-vente du fabricant.

INFORMATIONS SUR LE CYCLE DE LAVAGE

PROGRAM	ARTICLE	DÉFAUT	DÉSINFECTER	CHARGEMENT MOITIÉ	TEMPÉRATURE HAUTE
Smart Wash (super H)	Durée du cycle	170 min	181 min	169 min	175 min
	Eau (L)	4,76 gal (18 L)	4,76 gal (18 L)	4,23 gal (16 L)	4,76 gal (18 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Smart Wash (H)	Durée du cycle	151 min	163 min	150 min	156 min
	Eau (L)	3,75 gal (14.2 L)	3,75 gal (14.2 L)	3,17 gal (12 L)	3,75 gal (14,2 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Smart Wash (M)	Durée du cycle	144 min	155 min	142 min	152 min
	Eau (L)	3,75 gal (14,2 L)	3,75 gal (14,2 L)	3,17 gal (12 L)	3,75 gal (14,2 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	122 °F / 50 °C	122 °F / 50 °C	122 °F / 50 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Smart Wash (L)	Durée du cycle	121 min	132 min	128 min	134 min
	Eau (L)	2,88 gal (10,9 L)	2,88 gal (10,9 L)	2,62 gal (9.9 L)	2,88 gal (10,9 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	113 °F / 45 °C	113°F / 45°C	113 °F / 45 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158°F / 70°C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Heavy Duty (Lourd Devoir)	Durée du cycle	182 min	191 min	181 min	187 min
	Eau (L)	5,7 gal (21,6 L)	5,7 gal (21,6L)	4,75 gal (18 L)	5,7 gal (21,6 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C
	Rinçage	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C

INFORMATIONS SUR LE CYCLE DE LAVAGE

PROGRAM	ARTICLE	DÉFAUT	DÉSINFECTER	CHARGEMENT MOITIÉ	TEMPÉRATURE HAUTE
Eco	Durée du cycle	165 min	177 min	n/a	178 min
	Eau (L)	3,01 gal (11,4 L)	3,01 gal (11,4 L)	n/a	3,01 gal (11,4 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	113 °F / 45 °C	113 °F / 45 °C	n/a	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	n/a	140 °F / 60 °C
Normal (super H)	Durée du cycle	161 min	173 min	160 min	166 min
	Eau (L)	5,34 gal (20,2 L)	5,34 gal (20,2 L)	4,75 gal (18 L)	5,34 gal (20,2 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Normal (H)	Durée du cycle	142 min	154 min	141 min	147 min
	Eau (L)	3,54 gal (13,4 L)	3,54 gal (13,4 L)	3,17 gal (12 L)	3,54 gal (13,4 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C	131 °F / 55 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C	158 °F / 70 °C
Normal (M)	Durée du cycle	129 min	140 min	128 min	137 min
	Eau (L)	3,54 gal (13,4 L)	3,54 gal (13,4 L)	3,17 gal (12 L)	3,54 gal (13,4 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	122 °F / 50 °C	122 °F / 50 °C	122 °F / 50 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Normal (L)	Durée du cycle	112 min	113 min	111 min	125 min
	Eau (L)	2,67 gal (10,1 L)	2,67 gal (10,1 L)	2,38 gal (9 L)	2,67 gal (10,1 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	113 °F / 45 °C	113 °F / 45 °C	113 °F / 45 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C

INFORMATIONS SUR LE CYCLE DE LAVAGE

PROGRAM	ARTICLE	DÉFAUT	DÉSINFECTER	CHARGEMENT MOITIÉ	TEMPÉRATURE HAUTE
Delicate (Délicat)	Durée du cycle	134 min	146 min	133 min	147 min
	Eau (L)	3,7 gal (14 L)	3,7 gal (14 L)	3,17 gal (12 L)	3,7 gal (14 L)
	Prélavage	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau	température d'entrée de l'eau
	Lavage principal	113 °F / 45 °C	113 °F / 45 °C	113 °F / 45 °C	140 °F / 60 °C
	Rinçage	140 °F / 60 °C	158 °F / 70 °C	140 °F / 60 °C	140 °F / 60 °C
Express	Durée du cycle	75 min	s.o.	s.o.	s.o.
	Eau (L)	2,8 gal (10,5 L)	s.o.	s.o.	s.o.
	Prélavage	113 °F / 45 °C	s.o.	s.o.	s.o.
	Lavage principal	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
	Rinçage	122 °F / 50 °C	s.o.	s.o.	s.o.
Glass (Verre)	Durée du cycle	40 min	s.o.	s.o.	s.o.
	Eau (L)	2,8 gal (10,5 L)	s.o.	s.o.	s.o.
	Prélavage	113 °F / 45 °C	s.o.	s.o.	s.o.
	Lavage principal	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
	Rinçage	122 °F / 50 °C	s.o.	s.o.	s.o.
Quick Rinse (Rinçage)	Durée du cycle	20 min	s.o.	s.o.	s.o.
	Eau (L)	0,92 gal (3,5 L)	s.o.	s.o.	s.o.
	Prélavage	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
	Lavage principal	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
	Rinçage	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.

GARANTIE

1 An
Garantie limitée

SUR PREUVE DE VENTE ORIGINALE et si l'appareil est installé, utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies, la garantie suivante s'applique.

Garantie limitée de 1 an sur l'appareil ménager

PENDANT UN AN à compter de la date de vente originale, cet appareil est garanti contre tout vice de matériau ou de fabrication. Un appareil défectueux sera réparé gratuitement. Si l'appareil ne peut pas être réparé, il sera remplacé sans frais.

Toute couverture de garantie ne s'applique que pendant 90 JOURS à partir de la date de vente originale si l'appareil ménager est utilisé à d'autres fins que pour un usage privé et domestique.

Cette garantie couvre **UNIQUEMENT** les vices de matériaux et de fabrication, et ne couvre **PAS** les exclusions de service de réparation énumérées comme suit :

1. L'intervention d'un technicien de réparation pour nettoyer ou entretenir ce produit.
2. L'intervention d'un technicien pour montrer à l'utilisateur comment installer, utiliser et entretenir correctement l'appareil.
3. Les pièces courantes pouvant s'user suite à une utilisation normale pendant la période de garantie.
4. Les interventions de dépannage pour rectifier l'installation de l'appareil non réalisée par des agents d'entretien autorisés de Kenmore ou pour intervenir sur des problèmes concernant les fusibles du domicile, les disjoncteurs et les systèmes de plomberie ou d'alimentation de gaz résultant de l'installation.
5. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil imputable à l'installation non réalisée par des agents d'entretien autorisés de Kenmore, y compris une installation non conforme aux codes d'électricité, de gaz et de plomberie.
6. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, dans le cas où l'utilisation ou l'entretien ne sont pas conformes à toutes les instructions fournies.
7. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, résultant d'un accident, d'un usage impropre ou abusif ou d'une utilisation autre que celle à laquelle il est destiné.
8. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, causé par l'utilisation de détergents, nettoyants, produits chimiques ou ustensiles autres que ceux recommandés dans toutes les instructions fournies avec le produit.
9. Dommages ou pannes de cet appareil résultant d'une catastrophe naturelle ou autre, telle qu'une inondation, un incendie ou une tempête.
10. L'endommagement ou l'état défectueux de pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à cet appareil.
11. L'intervention sur l'appareil si la plaque signalétique indiquant le numéro de modèle et de série est manquante, a subi une modification, ou s'il est difficile de déterminer si l'appareil porte le logo de certification approprié.

Adressez toutes les demandes de service de garantie à Service à la clientèle du Kenmore, au 1-800-265-8456 ou en envoyant un courriel à KenmoreCustomerCare@KC.com

Koolatron Corporation
4320 Federal Drive, Batavia, NY 14020 U.S.A.
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4 Canada

Kenmore et le logo Kenmore sont des marques déposées de
Transform SR Brands LLC et sont utilisées sous licence par Koolatron Corporation

H1S452
04/2026-v3